

---

# Lettre d'accompagnement des PTF pour IBM i

CUMUL DE PTF IBM i  
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION  
SF99610 Niveau 13312  
NUMERO DE CUMUL : C3312610  
VERSION 6 EDITION 1.0

Dernière mise à jour des instructions d'installation du cumul de PTF : 11/14/2013

**Remarque :** Le document maître est l'exemplaire en ligne du présent document. Tout exemplaire imprimé est considéré comme obsolète et ne doit pas être utilisé, sauf si la date de la dernière mise à jour correspond à celle indiquée dans le document en ligne.

Les informations de ce document étaient à jour lorsque le présent cumul de PTF a été mis à disposition. Nous vous recommandons de consulter les informations les plus récentes en vous connectant à l'adresse URL suivante :

[http://www-912.ibm.com/s\\_dir/sline003.nsf/sline003home](http://www-912.ibm.com/s_dir/sline003.nsf/sline003home)

A partir de ce site Web, sélectionnez "All Preventive Service Planning Documents by Release", puis "R610". Le PSP SF98610 est constitué de PTF HIPER non comprises dans ce cumul et de PTF défectueuses identifiées depuis la diffusion de ce cumul.

A partir de la V5R4M0, vous pouvez recevoir le cumul de PTF dans l'un des trois formats suivants :

- Fichiers sauvegarde de PTF individuelles téléchargés par voie électronique
- Fichiers image optiques téléchargés par voie électronique
- Support optique physique (lorsque le cumul ne peut pas être téléchargé par voie électronique)

Les instructions d'installation contenues dans le présent document vous guideront au cours des étapes d'installation requises pour chaque format.

## INSTRUCTIONS DE PRE-INSTALLATION DES PTF POUR IBM i

Comme pour toute commande de PTF, avant d'installer les PTF, vous devez lire la lettre d'accompagnement de chaque PTF reçue pour prendre connaissance des instructions spéciales que vous aurez peut-être à appliquer. Le support du cumul de PTF proprement dit ne contient aucune lettre d'accompagnement de PTF parce que toutes les instructions spéciales que vous devez suivre pour le cumul de PTF figurent dans le présent document. Toutefois, les groupes de PTF HIPER et base de données les plus récents vous ont été envoyés automatiquement avec ce cumul de PTF lorsque vous avez commandé ce dernier. Vous devez consulter les lettres d'accompagnement correspondant aux PTF de ces groupes qui sont applicables à votre système. Les commandes requises pour copier et imprimer (ou afficher) la ou les lettres d'accompagnement de PTF sont fournies ci-après.

### 1. COPIE DES LETTRES D'ACCOMPAGNEMENT DE PTF :

- Montez le support des PTF et ouvrez une session avec un profil de responsable de la sécurité tel que QSECOFR.
- Pour copier toutes les lettres d'accompagnement depuis le support vers le système pour les PTF qui ne sont pas encore appliquées au système, entrez la commande suivante :  
`CPYPFCVR DEV(nom_unité) LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)`
- Pour copier une lettre d'accompagnement spécifique depuis le support vers le système, entrez la commande suivante :  
`CPYPFCVR DEV(nom_unité) LICPGM(id_produit) SELECT(id_ptf)`

## 2. AFFICHAGE OU IMPRESSION DE LETTRES D'ACCOMPAGNEMENT DE PTF :

- Les lettres d'accompagnement de PTF doivent d'abord être copiées depuis le support pour pouvoir être affichées ou imprimées.
- Pour afficher ou imprimer les lettres d'accompagnement pour toutes les PTF qui ne sont pas actuellement appliquées sur le système, entrez l'une des commandes suivantes :

```
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY) OUTPUT(*PRINT)
```

**Remarque :** Vous pouvez également indiquer CVRATR(\*SPCINST) dans la commande DSPPTFCVR pour afficher toutes les lettres d'accompagnement comportant des instructions spéciales.

- Pour afficher ou imprimer une lettre d'accompagnement spécifique, entrez l'une des commandes suivantes :

```
DSPPTFCVR LICPGM(id_produit) SELECT(id_ptf)
DSPPTFCVR LICPGM(id_produit) SELECT(id_ptf) OUTPUT(*PRINT)
```

## A LIRE EN PREMIER

Si vous ne respectez pas ces instructions, il se peut que votre système ne fonctionne pas correctement. Vous devez suivre soigneusement les instructions chaque fois que vous installez un cumul de PTF.

L'installation des cumuls de PTF doit être effectuée en mode différé pour qu'elle se fasse correctement. N'utilisez aucune des options d'installation d'application immédiate pour installer ce cumul. Cela pourrait avoir des conséquences imprévisibles.

Informations importantes relatives aux PTF : L'application de PTF dans ce cumul de PTF peut désactiver ou rendre inutilisables les programmes qui utilisent des adresses mémoire du système qui ne sont pas générées par le programme de traduction d'IBM®, notamment les programmes qui font échouer les moyens techniques de contrôle prévus pour réduire la capacité interactive des niveaux achetés. Ces PTF contiennent des informations requises pour les PTF futures. En appliquant ces PTF, vous acceptez les conditions précédentes.

Chacune de ces PTF est soumise aux dispositions du contrat de licence joint au Logiciel ou figurant dans ce dernier et pour lequel vous avez obtenu la PTF. Vous n'êtes autorisé à installer et à utiliser ladite PTF que dans le cadre du Logiciel pour lequel vous disposez d'une Autorisation d'Utilisation du Logiciel.

SOUS RESERVE DE TOUTE GARANTIE QUI NE PEUT ETRE EXCLUE OU A L'EXCEPTION DE CELLES QUI SONT ACCORDEES DE MANIERE EXPLICITE DANS LE CONTRAT DE LICENCE APPLICABLE OU TOUT AUTRE CONTRAT DE SUPPORT APPLICABLE, IBM NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, ET DE FACON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE, ET TOUTE GARANTIE EN NON-CONTREFACON CONCERNANT CHAQUE PTF.

Le contrat de licence applicable vous a peut-être été fourni sous une forme imprimée et/ou il peut être affiché à l'aide de la commande CL WRKSWAGR.

Si vous avez déjà installé Content Manager OnDemand - 5761RD1 - consultez la page <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21427866> pour toute autre instruction spéciale importante.

Veuillez passer en revue les instructions spéciales concernant les PTF suivantes de ce package (sous réserve que le produit soit installé). Les lettres d'accompagnement de PTF sont disponibles à l'adresse [http://www-912.ibm.com/a\\_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome](http://www-912.ibm.com/a_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome)

5761DP4-SI36668

Pour prévenir un échec d'installation de PTF et automatiser tous les IPL supplémentaires nécessaires, la PTF SI46159 doit être active AVANT d'installer ce cumul de PTF. Exécutez la commande suivante pour déterminer si la PTF SI46159 est active :

```
DSPPTF LICPGM(5761SS1) SELECT(SI46159)
```

Si le statut indique qu'elle est appliquée de façon temporaire ou permanente, la PTF est active. Si le statut est Obsolète, vérifiez si la PTF remplaçante est appliquée de façon temporaire/permanente. Si la PTF SI46159 est introuvable/inactive, téléchargez et appliquez temporairement la PTF SI46159 AVANT d'installer ce cumul de PTF.

Ce cumul de PTF contient une PTF de traitement spécial (MF50838 pour les systèmes V6R1M0), (MF56484 pour les systèmes V6R1M1) qui garantit que l'application de ce cumul de PTF ne provoquera pas de résultats imprévisibles comme décrit dans l'APAR MA39373. Si, après avoir appliqué cette PTF de façon retardée (ce qui se produit automatiquement dans le cas de PTF de traitement spécial) et après avoir tenté d'appliquer le cumul, vous recevez le message CPF7206 comprenant un code de retour X'CO', prenez contact avec votre centre de support logiciel.

Si la version V5R2M0 du produit 5798FAX est installée sur votre système, vérifiez que la valeur système QFRCCVNRST est définie sur 1 lors de l'installation de ce cumul. Il est recommandé de noter la valeur initiale et de la redéfinir après la fin de l'installation

La durée d'installation de ce cumul est de trois à cinq heures.

Vous devez disposer d'une sauvegarde à jour de votre système avant d'appliquer ce cumul. Si vous avez sauvegardé le système depuis la dernière application de PTF, cette sauvegarde est acceptable.

Assurez-vous que le mode IPL est défini sur Normal sur le panneau de l'opérateur et ouvrez une session avec un profil de responsable de la sécurité tel que QSECOFR.

N'ANNULEZ aucune des étapes une fois qu'elles sont commencées. Laissez chaque opération se terminer normalement.

Sélectionnez les étapes d'INSTALLATION appropriées ci-après en fonction du format dans lequel vous avez reçu le cumul de PTF.

Le processus d'installation des PTF pré-applique automatiquement les PTF suivantes (si applicables) : 5761SS1 PTFs SI41481, SI46159, et SI50906 ; 5761999 V6R1M0 PTFs MF48000, MF50838, MF51906, et MF53679 ; 5761999 V6R1M1 PTFs MF48001, MF51907, MF53680, MF56191, et MF56484.

## **INSTALLATION A PARTIR DE FICHIERS IMAGE OPTIQUES**

Procédez comme suit si vous avez commandé et reçu le cumul de PTF par voie électronique sous la forme de fichiers image optiques :

1. Créez votre propre catalogue d'images et ajoutez les fichiers image à ce catalogue. Pour plus d'informations sur la création d'un catalogue d'images, reportez-vous à l'iSeries Information Center : <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/systems/scope/i5os/index.jsp?topic=/ibase/rzahg/rzah8updates.htm>  
(IBM i et logiciels associés -> Maintain and manage IBM i and related software -> Use software fixes -> Install fixes -> Step 3:Choose your fix installation scenario -> Install fixes from an image catalog).
2. Chargez le catalogue d'images dans l'unité optique virtuelle à l'aide de la commande suivante :  
LODIMGCLG IMGCLG(ptfcatalog) DEV(OPTVRTxx) OPTION(\*LOAD)
3. Tapez GO PTF et appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez l'option 8 et appuyez sur Entrée.

5. Renseignez les options appropriées sur l'écran "Options d'installation pour les PTF" ci-dessous, lisez les remarques et appuyez sur Entrée.

```
Unité . . . . . OPTVRTxx (par exemple, OPTVRT01)
IPL automatique . . . 0 = Oui ou N = Non
Invite pour support . 1 ou 3
Type de redémarrage . *SYS
Autres options . . . 0 = Oui
```

**Remarque :** Si vous souhaitez installer en même temps que le cumul de PTF des groupes de PTF ou des PTF individuelles que vous avez reçus sous forme de fichiers sauvegarde, tapez 3 en regard de la zone Invite pour support.

6. Renseignez les options appropriées sur l'écran "Autres options d'installation" ci-après, lisez les remarques et appuyez sur Entrée.

```
Omission de PTF . . N = Non ou 0 = Oui
Type application . . 1 = Différer toutes les PTF
Type de PTF . . . . 1 = Toutes les PTF
Copie de PTF . . . . N = Non ou 0 = Oui
```

**Remarque :** En fonction des options précédentes indiquées, certaines des zones ci-dessus peuvent ne pas s'afficher.

**Remarque :** Si vous devez omettre des PTF, tapez O (Oui) en regard de la zone Autres options et suivez les instructions de l'écran qui s'affiche. Reportez-vous à l'Annexe A de la section détaillant les instructions d'installation pour connaître la procédure d'omission des PTF.

7. L'écran affiche les logiciels sous licence pour lesquels des PTF sont chargées. Tous les volumes qui sont chargés dans le catalogue d'images sont automatiquement traités.
8. Passez à la section FIN DU PROCESSUS D'INSTALLATION.

## INSTALLATION A PARTIR D'UN SUPPORT OPTIQUE

Procédez comme suit si vous avez commandé et reçu le cumul de PTF par voie électronique sous la forme d'un support optique physique :

1. Tapez la commande suivante et appuyez sur Entrée.

```
CHGMSGQ QSYSOPR *BREAK SEV(70)
```

Cette étape permet d'afficher un message d'interruption si le système détermine que vous devez monter le volume suivant. **IMPORTANT**—Si les autres volumes ne contiennent aucune PTF applicable à votre système, le système ne vous invitera pas à charger les autres volumes.

2. Vérifiez que le volume 1 du support du cumul de PTF (libellé C3312610\_01) est chargé dans l'unité correspondant au support utilisé.
3. Tapez GO PTF et appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez l'option 8 et appuyez sur Entrée.
5. Renseignez les options appropriées sur l'écran "Options d'installation pour les PTF" ci-dessous, lisez les remarques et appuyez sur Entrée.

```
Unité . . . . . OPTxx (par exemple, OPT01)
IPL automatique . . . 0 = Oui ou N = Non
Invite pour support . 2 ou 3
Type de redémarrage . *SYS
Autres options . . . 0 = Oui
```

**Remarque :** Tapez 2 en regard de la zone Invite pour support afin d'installer les groupes de PTF de base de données et HIPER en même temps que le cumul de PTF.

Si vous souhaitez installer en même temps que le cumul de PTF des groupes de PTF ou des PTF individuelles que vous avez reçus sous forme de fichiers sauvegarde, tapez 3 en regard de la zone Invite pour support.

6. Renseignez les options appropriées sur l'écran "Autres options d'installation" ci-après, lisez les remarques et appuyez sur Entrée.

Omission de PTF . . . N = Non ou O = Oui  
Type application . . . 1 = Différer toutes les PTF  
Type de PTF . . . . 1 = Toutes les PTF  
Copie de PTF . . . . N = Non ou O = Oui

**Remarque :** En fonction des options précédentes indiquées, certaines des zones ci-dessus peuvent ne pas s'afficher.

**Remarque :** Si vous devez omettre des PTF, tapez O (Oui) en regard de la zone Autres options et suivez les instructions de l'écran qui s'affiche. Reportez-vous à l'Annexe A de la section détaillant les instructions d'installation pour connaître la procédure d'omission des PTF.

7. L'écran affiche les logiciels sous licence pour lesquels des PTF sont chargées.
  - a. Une fois que chaque volume est traité, vous recevez un message vous invitant à monter le volume suivant. Chargez le volume indiqué et tapez G pour continuer.
  - b. Une fois que tous les volumes applicables pour le cumul de PTF ont été traités, le système vous invite à monter le premier volume du jeu de supports suivant afin d'installer les groupes de PTF de base de données et HIPER. Chargez le premier volume du jeu et tapez G pour continuer.
  - c. Montez les autres volumes éventuels. Une fois que tous vos jeux de volumes ont été traités, tapez X pour terminer l'installation des PTF.

**Remarque :** Si d'autres volumes contiennent des PTF qui ne s'appliquent pas à votre système, vous ne serez pas invité à charger ces volumes.

8. Passez à la section FIN DU PROCESSUS D'INSTALLATION.

## FIN DU PROCESSUS D'INSTALLATION

Procédez comme suit pour terminer l'installation :

1. Si vous recevez le message : IPL requis pour achever le processus d'installation des PTF (message d'arrêt programme CPF362E) :
  - a. Arrêtez tous les travaux du système et effectuez un IPL en mode normal vers la source IPL B.
  - b. Lorsque l'écran Ouvrir une session s'affiche, passez à l'étape 4.
2. Si l'installation des PTF est terminée, passez à l'étape 3. Si l'écran Confirmez IPL pour les PTF de traitement spécial s'affiche :
  - a. Appuyez sur F10 pour arrêter tous les travaux du système et effectuez un IPL du système.
  - b. Lorsque l'écran Ouvrir une session s'affiche, passez à l'étape 4.
3. Si vous avez indiqué O (Oui) pour l'option IPL automatique, le système exécute automatiquement un IPL. Si vous avez indiqué N (Non) pour l'option IPL automatique, exécutez la commande PWRDWN SYS lorsque vous êtes prêt à terminer l'installation du cumul.
4. A l'issue de l'IPL, suivez la procédure suivante pour vous assurer que le cumul de PTF a été correctement installé :
  - a. Ouvrez une session en tant que QSECOFR.
  - b. Sur une ligne de commande, tapez WRKPTFGRP SF99610.
  - c. Si la zone Etat a pour valeur Installé et que la valeur de la zone Niveau est "13312", passez à l'étape 5, à la page 6. Sinon, passez à l'étape 4d.
  - d. Tapez GO LICPGM sur n'importe quelle ligne de commande.
  - e. Appuyez sur Entrée. L'écran Gestion des logiciels sous licence s'affiche.
  - f. Choisissez l'option 50.
  - g. Appuyez sur Entrée. L'écran Historique d'installation s'affiche.
  - h. Appuyez sur Entrée. L'écran Historique du système s'affiche.
    - Si l'installation du cumul s'est déroulée normalement, des messages indiquent que l'installation des PTF est terminée. Passez à l'étape 5, à la page 6.

- Si l'installation du cumul ne s'est pas déroulée normalement, des messages indiquent que l'installation a échoué. Dans ce cas, prenez contact avec votre centre de support logiciel.
- Si le précédent IPL ne s'est pas déroulé normalement, seules les PTF correspondant au microcode seront appliquées (5761999). Vous pouvez vérifier si le précédent IPL ne s'est pas déroulé normalement en tapant la commande suivante :

```
DSPSYSVAL SYSVAL(QABNORMSW)
```

Si l'IPL ne s'est pas déroulé normalement et que vous installez ce cumul immédiatement après une installation du système, lancez de nouveau l'IPL pour appliquer les PTF restantes.

5. Il se peut que vous deviez effectuer un IPL de ce serveur pour que les PTF qui s'appliquent à la partie microprogramme du serveur du code machine soient prises en compte.

Lors de l'IPL d'un serveur, toutes les partitions logiques de ce serveur sont arrêtées en même temps. Cet IPL permet d'activer sur le serveur un nouveau niveau de microprogramme de serveur.

Si votre système est défini en tant que partition de maintenance IBM i et que vous ne contrôlez pas le niveau du microprogramme de serveur à l'aide d'une console HMC (Hardware Management Console), il se peut que vous deviez effectuer un IPL du serveur si l'une des PTF ayant été installées s'applique à la partie microprogramme de serveur du code machine.

Pour savoir si votre système a été défini en tant que partition de maintenance et s'il comporte des PTF nécessitant un IPL du serveur, procédez comme suit :

- a. Pour savoir si votre système est la partition de maintenance, entrez la commande suivante :  
DSPFMWSTS
- b. L'écran Affichage de l'état du microprogramme apparaît. Si la zone Partition de maintenance contient la valeur Non, cela signifie que votre système n'est pas défini en tant que partition de maintenance.  
Si elle contient la valeur Oui, cela signifie que votre système est défini en tant que partition de maintenance.
- c. Si la zone IPL du serveur obligatoire contient la valeur OUI, vous devez lancer un IPL du serveur afin que les modifications du microprogramme du serveur soient prises en compte.

Si vous devez exécuter un IPL du serveur, vérifiez que la zone Source de l'IPL de votre serveur contient la valeur Variable temporaire. Pour savoir comment effectuer un IPL du serveur, consultez l'iSeries Information Center : <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/systems/scope/i5os/index.jsp?topic=/rzahg/icmain.htm>

(IBM i et logiciels associés -> Maintain and manage IBM i and related software -> Use software fixes -> Install fixes -> Step 3: Choose your fix installation scenario -> Install fixes on systems managed by Hardware Management Console).

**Remarque :** Si une seule partition est définie sur votre serveur, aucune étape spéciale n'est requise. L'IPL suivant va permettre d'activer les modifications apportées au microprogramme du serveur.

6. Votre système doit maintenant fonctionner normalement. Pensez à effectuer une sauvegarde dès que possible.

Si vous avez des remarques ou des observations sur les cumuls de PTF, prenez contact avec votre centre de support logiciel.